



ELFOGADOTT SZÖVEGEK

P8_TA(2015)0248

5/2015. sz. költségvetés-módosítási tervezet – Válasz a migrációs nyomásra

Az Európai Parlament 2015. július 7-i állásfoglalása az Európai Unió 2015-ös pénzügyi évre vonatkozó, 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetéről szóló tanácsi álláspontról – Válasz a migrációs nyomásra (09768/2015 – C8-0163/2015 – 2015/2121(BUD))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 314. cikkére,
- tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 106a. cikkére,
- tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 41. cikkére,
- tekintettel az Európai Unió 2015-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésére², amelyet 2014. december 17-jén fogadtak el véglegesen,
- tekintettel az 1/2015. számú költségvetés-módosításra, amelyet 2015. április 28-án fogadtak el véglegesen³,
- tekintettel a 2013–2014-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendeletre („MFF rendelet”)⁴,
- tekintettel a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU, Euratom rendeletet módosító 2015. április 21-i 2015/623/EU, Euratom tanácsi rendeletre⁵,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a pénzgazdálkodás

¹ HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

² HL L 69., 2015.3.13.

³ HL L 190., 2015.7.17.

⁴ HL L 347., 2013.12.20., 884. o.

⁵ HL L 103., 2015.4.22., 1. o.

hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra¹,

- tekintettel a Bizottság által 2015. május 13-án benyújtott, 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetre (COM(2015)0241),
 - tekintettel a Tanács által 2015. június 19-én elfogadott és az Európai Parlamentnek ugyanazon a napon megküldött, 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetről szóló álláspontra (09768/2015 – C8-0163/2015),
 - tekintettel a Földközi-tengeren bekövetkezett legutóbbi tragédiákról és az Európai Unió migrációs és menekültügyi politikáiról szóló 2015. április 29-i állásfoglalására²,
 - tekintettel az „Európai migrációs stratégia” című, 2015. május 13-i bizottsági közleményre (COM(2015)0240),
 - tekintettel eljárási szabályzata 88. és 91. cikkére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére és az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság véleményére (A8-0212/2015),
- A. mivel az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezet célja a migrációs és menekülthullámok kezelésére szolgáló uniós erőforrások megerősítése a Földközi-tengeren bekövetkezett legutóbbi tragédiákat és a migrációs hullámok méretének megnövekedését követően;
- B. mivel a kötelezettségvállalási előirányzatok 75 722 000 euróval növekednek;
- C. mivel a kifizetési előirányzatok 69 652 000 eurós növekménye teljes egészében a Galileo programból kerül átcsoportosításra, így a 2015-ös költségvetésben szereplő kifizetési előirányzatok átfogó szintje változatlan marad;
- D. mivel az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) számára javasolt emelés összesen 26,8 millió euró mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatok tekintetében, amely részben az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetből eredő további előirányzatokból, részben a 18 02. alcímen (Belső biztonság) belül a Külső Határok Alap alá tartozó régi ügyek lezárása miatti átcsoportosításból származik;
- E. mivel az Unió déli part menti tagállamaiban a sürgősségi intézkedésekkel kapcsolatos pénzügyi teher eddig főként a nemzeti költségvetéseket terhelte;
- F. mivel a középtávú makrogazdasági előrejelzések és az Unión belüli és a szomszédos területeken – különösen Nyugat- és Közép-Afrikában – tapasztalható ellentétes demográfiai trendek miatt az Európába irányuló migráció növekedése nem tekinthető ideiglenes jelenségnek;
- G. mivel az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezet növeli 3 ügynökség létszámát is, nevezetesen 16 további álláshelyet hoz létre a FRONTEX-nél, 4 álláshelyet az

¹ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

² Elfogadott szövegek, P8_TA(2015)0176.

Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalnál (EASO) és 3 álláshelyet az Európai Rendőrségi Hivatalnál (Europol);

- H. mivel ha a migrációs áramlásokat nem kezeljük hatékonyan és kellő időben, akkor jelentős költségekhez fognak vezetni egyéb szakpolitikai területeken;
1. tudomásul veszi a Bizottság által benyújtott 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetet és a Tanács erről szóló álláspontját;
 2. üdvözli minden intézmény azon hajlandóságát, hogy növeljék a migrációhoz és menekültükhöz kapcsolódó költségvetési előirányzatokat a nyilvánvaló és sürgős szükségletekre való tekintettel;
 3. emlékeztet arra, hogy a 2015-ös költségvetés 2014. októberi olvasatakor a Parlament már lényegesen magasabb előirányzatokat kért ezekre a költségvetési sorokra, valamint további személyzetet az érintett ügynökségek számára;
 4. sajnálja azonban az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetben javasolt növekedés korlátozott mértékét, amely nem felel meg a tényleges igényeknek a Földközi-tengeren folyamatosan tapasztalható és valószínűleg romló válságra, az Ukrajnából érkező menekültek számának növekedésére és általában a migrációs kihívások kezelésének szükségességére való tekintettel; hangsúlyozza azonban, hogy az alapok felhasználását illetően szigorú ellenőrzésre és következőképpen nagyobb átláthatóságra van szükség a szerződéses és alvállalkozói eljárások esetén, figyelemmel a tagállamokban feltárt visszaélések kapcsán folyó vizsgálatokra is;
 5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanácson belül nézeteltérés alakult ki tagállamok között „A migrációra vonatkozó európai menetrend” keretében megfogalmazott bizottsági javaslat kapcsán; emlékeztet arra, hogy a migrációs jelenség természeténél fogva a vészhelyzeti reagálást hatékonyabban lehet megszervezni uniós szinten;
 6. úgy véli, hogy az érintett ügynökségeknél nem szabad a személyzetet csökkenteni vagy átcsoportosítani; úgy véli, hogy ezen ügynökségeknek – megnövekedett kötelezettségeik teljesítésének elősegítése érdekében – megfelelően kell a személyzetüket elosztaniuk;
 7. hangsúlyozza, hogy az Unió déli partjaira érkezők nagy számára, az EASO menekültügyi rendszer irányításában betöltött növekvő szerepére, valamint a kezdeti fogadási feltételek előmozdítására vonatkozó egyértelmű igényre tekintettel világosan látható, hogy az EASO személyzetének csupán négy fővel történő növelésére irányuló javaslat nem elegendő; ezért megfelelő számú személyzetet és elegendő költségvetést kér az EASO számára 2016-ban, annak érdekében, hogy az hatékonyan elláthassa feladatait és tevékenységeit;
 8. úgy véli, hogy a Bizottságnak mélyrehatóan értékelnie kellene a migrációra és a biztonságra vonatkozó európai menetrendek részeként javasolt intézkedések kapcsán az Europol tekintetében jelentkező költségvetési következményeket és többletfeladatokat, annak érdekében, hogy az Európai Parlament és a Tanács megfelelően ki tudja igazítani az Europol költségvetési és személyzeti igényeit; hangsúlyozza az Europol tagállamoknak nyújtott, határokon átnyúló támogatásban és információcserében betöltött szerepét; hangsúlyozza, hogy megfelelő számú személyzetet és elegendő

költségvetést kell biztosítani az Europol számára 2016-ban, annak érdekében, hogy az hatékonyan elláthassa feladatait és tevékenységeit;

9. kéri a Bizottságot, hogy a többéves pénzügyi keret félidős felülvizsgálata keretében a lehető legpontosabban értékelje a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap finanszírozási igényeit 2020-ig; kéri a Bizottságot, hogy a pénzügyi terv felülvizsgálata alapján tegyen javaslatot a különböző programok finanszírozásának növelésére, illetve adott esetben az Alap végrehajtási módjai finanszírozásának kiigazítására;
10. kifejezi abbéli szándékát, hogy módosítja a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap költségvetési nomenklatúráját annak érdekében, hogy átláthatóbb és ellenőrizhetőbb legyen az éves előirányzatok felosztása a programok és az Alap az 516/2014/EU rendeletben¹ meghatározott végrehajtási eszközei között;
11. továbbá megállapítja, hogy az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezet nem irányozza elő a kifizetési előirányzatok teljes összegének növelését a 2015-ös költségvetésben, hanem ismételten csak a már meglévő erőforrások átcsoportosításának eszközéhez nyúl;
12. ragaszkodik ahhoz, hogy a Galileóból történő átcsoportosítás megfelelően kompenzálásra kerüljön a 2016-os költségvetésben;
13. mindazonáltal kinyilvánítja azon hajlandóságát, hogy minél előbb elfogadja az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetet a Bizottság által benyújtott formájában a helyzet sürgősségére való tekintettel;
14. ezért jóváhagyja az 5/2015. számú költségvetés-módosítási tervezetről szóló tanácsi álláspontot;
15. utasítja elnökét annak megállapítására, hogy a 5/2015. számú költségvetés-módosítást véglegesen elfogadták, valamint arra, hogy gondoskodjon annak közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában;
16. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Számvevőszéknek, valamint a nemzeti parlamenteknek.

¹ Az 516/2014/EU rendelet értelmében a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap forrásainak összege a 2014 és 2020 közötti időszakra 3 137 millió euró. Ez az összeg az alábbiak szerint került kiszámításra:

- a) 2 392 millió euró a nemzeti programokra (19. cikk);
 - b) 360 millió euró a II. mellékletben felsorolt egyedi intézkedésekre (16. cikk), az áttelepítési programokra (17. cikk), az átcsoportosításokra (18. cikk);
 - c) 385 millió euró az uniós intézkedésekre (20. cikk), a sürgősségi segítségnyújtásra (21. cikk), az Európai Migrációs Hálózatra (22. cikk), a technikai segítségnyújtásra (23. cikk).
- A jelenlegi költségvetési nomenklatúra egyáltalán nem tükrözi ezt a felosztást).